

М. Геедерфер

Комнатное садоводство

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
М11

М11 **М. Геедерфер**
Комнатное садоводство / М. Геедерфер – М.: Книга по Требованию, 2014. –
733 с.

ISBN 978-5-458-10117-2

Комнатное садоводство: уход за комнатными растения, их выбор и размножение: приспособление комнат для культуры в них растений: практическое руководство для любителей и садоводов: со многими рисунками в тексте и 16 отдельными таблицами.

ISBN 978-5-458-10117-2

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2014

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2014

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

	стр.
3. Акваріумъ	504
Сосуды и акваріумы для культуры водяныхъ растеній	509
Посадка растеній въ акваріумы	514
Украшеніе акваріумовъ	519
Уходъ за акваріумомъ и посаженными въ немъ растеніями	520
Отопленіе акваріумовъ	524
Размноженіе болотныхъ и водяныхъ растеній	527
О туземныхъ и чужеземныхъ водяныхъ растеніяхъ .	530
Лучшія растенія для комнатнаго акваріума	532
Подводныя растенія	—
а) Чужеземные виды	533
б) Туземные виды .	536
Водяныя растенія съ плавающими листьями .	539
а) Чужеземные виды .	540
б) Туземные виды .	544
Плавающія растенія	546
а) Чужеземные виды .	547
б) Туземные виды .	549
Болотныя растенія	552
а) Чужеземные высокорослые виды .	554
б) Чужеземныя ползучія болотныя растенія . .	561
в) Высокорослыя туземныя болотныя растенія .	563
г) Ползучія туземныя болотныя растенія	566
4. Терраріумъ	567
5. Выгонка цвѣтовъ . .	574
Введеніе	—
Общія правила выгонки цвѣтовъ .	576
Луковичныя растенія .	578
Лучшія луковицы для выгонки .	582
Нѣкоторыя менѣе извѣстныя луковицы для выгонки	603
Клубни для выгонки	615
Многолѣтнія травянистыя растенія для выгонки	621
Вѣчнозеленые кустарники для выгонки . .	640
Выгоночные кустарники съ опадающими листьями . . .	650

	стр.
Цвѣточныя вазы какъ комнатное украшеніе	661
Календарь работъ по комнатному садоводству по мѣсяцамъ	667
Алфавитный указатель латинскихъ названій	677
Алфавитный указатель русскихъ названій	686
Списокъ опечатокъ	693

Гравюры внѣ текста.

Жардиньерка изъ натурального дерева съ подставками . противъ стр.	4
Узкая жардиньерка въ видѣ ящика	» » 6
<i>Agapanthus umbellatus</i>	» » 198
<i>Lilium speciosum roseum</i>	» » 256
Ананасовыя растенія	» » 288
Комнатная тепличка съ цвѣтущими орхидеями	» » 308
Орхидеи	» » 318
Кактусы	» » 362
Сочныя растенія	» » 380
Вѣролистныя пальмы	» » 452
Акваріумъ съ болотными растеніями	» » 510
Акваріумъ съ фонтаномъ и растеніями	» » 512
Закрытый акваріумъ съ подводными растеніями	» » 514
Влажно-теплый терраріумъ; маленькій сухой терраріумъ	» » 568
Окно съ гіацинтами, тюльпанами и ландышами	» » 588
Кустарники для выгонки	» » 660

Предисловіе.

Настоящая книга предназначена не для профессиональных садовниковъ; цѣль ея—служить руководствомъ и справочной книгой для любителей, воспитывающихъ свои растенія въ комнатахъ и на балконѣ. Мною приложена забота, чтобы описанія были доступны пониманію лицъ, не имѣющихъ никакихъ предварительныхъ свѣдѣній по садоводству. Изучивъ общую часть, любитель легко пріобрѣтетъ познанія, необходимыя ему при занятіяхъ комнатнымъ садоводствомъ вообще. Въ специальныхъ частяхъ выборъ соотвѣтствующихъ растеній сдѣланъ съ большою осторожностью: описаны только такія растенія, которыя можно съ полною добросовѣстностью рекомендовать любителямъ для содержанія въ комнатахъ и которыя можно безъ труда найти въ большихъ торговыхъ садоводствахъ. При распредѣленіи богатаго матеріала, имѣвшагося въ моемъ распоряженіи, я старался стать на наиболѣе практическую точку зрѣнія и потому руководствовался при обработкѣ его исключительно своими долготѣтными опытами; я хотѣлъ создать самостоятельный трудъ, при чемъ существующая садовая литература не могла быть мнѣ полезна ни прямо, ни косвенно.

«Комнатное садоводство» отличается кромѣ того отъ другихъ подобныхъ изданій своими рисунками; всѣ безъ исключенія иллюстраціи оригинальны и исполнены частью по фотографическимъ снимкамъ, частью по рисункамъ съ натуры;

сдѣланнымъ по моему заказу. Эти иллюстраціи изображаютъ различные практическіе приемы при уходѣ за растеніями, орудія и приспособленія для комнатнаго садоводства и лучшія растенія для жилыхъ помѣщеній. Моихъ собственныхъ комнатныхъ растеній, а также всей наличности управляемаго мною садоваго заведенія оказалось недостаточно, чтобы дать оригиналы для всей этой богатой коллекціи рисунковъ. Поэтому я обратился къ дружескому содѣйствію товарищей-садоводовъ, которые не только съ полною готовностью помогли мнѣ получить всѣ желаемыя фотографическіе снимки, но и предоставили въ распоряженіе моихъ рисовальщиковъ всякаго рода растенія. Всѣхъ этихъ лицъ, оказавшихъ мнѣ столь цѣнное содѣйствіе, прошу принять здѣсь выраженіе моей сердечной признательности.

Въ заключеніе позволю себѣ высказать пожеланіе, чтобы предлагаемая книга нашла многочисленныхъ доброжелательныхъ читателей и послужила имъ, при столь увлекательныхъ занятіяхъ комнатнымъ цвѣтоводствомъ, полезнымъ совѣтникомъ, который бы велъ ихъ отъ одного успѣха къ другому.

Максъ Геедѣрферъ.

Отъ переводчика.

Ко 2-му изданію.

Первое русское изданіе «Комнатнаго Садоводства» встрѣтило среди любителей комнатныхъ растений столь же лестный, какъ и сочувственный пріемъ, и въ настоящее время все разошлось, между тѣмъ какъ требованія на него не прекращаются. Такое отношеніе читателей побудило меня, какъ переводчика и дополнителя труда М. Гесдёрфера, при обработкѣ текста для новаго изданія не ограничиться однимъ только включеніемъ добавленій, впрочемъ весьма существенныхъ, сдѣланныхъ авторомъ въ послѣднемъ нѣмецкомъ изданіи, но и съ своей стороны, на основаніи личныхъ опытовъ, расширить нѣкоторыя главы, посвященныя описанію растений и борьбѣ съ вредителями. Само собою разумѣется, что прежнія дополненія оставлены и въ настоящемъ изданіи. Затѣмъ пересмотрѣнъ весь текстъ и, по возможности, устранены неясности, недомолвки и погрѣшности. Настоящее изданіе отличается отъ перваго еще и тѣмъ, что число рисунковъ значительно увеличено; сверхъ того нѣкоторые изъ прежнихъ, далеко, впрочемъ, не плохихъ рисунковъ, замѣнены другими, — лучшими и болѣе наглядными. Всего новыхъ рисунковъ помѣщено свыше восьмидесяти.

Мнѣ остается только пожелать, чтобы второе изданіе встрѣтило среди читателей-садоводовъ такой же благосклонный пріемъ, какъ и первое.

Мартъ 1904 г.

Д. Семеновъ.

Къ 1-му изданію.

Предлагая вниманію русскихъ любителей комнатнаго цвѣтоводства переводъ столь сочувственно встрѣченной въ Германіи книги Макса Гесдёрфера, считаю не лишнимъ объяснить, почему изъ всей богатой германской литературы по комнатному садоводству именно эта книга остановила на себѣ мое вниманіе и побудила взяться за ея переводъ. Меня пріятно поразила безусловная практичность предлагаемыхъ въ ней совѣтовъ; по

нѣкоторымъ подробностямъ я убѣдился, что авторъ нигдѣ не поестъ съ чужого голоса, а самъ испыталъ то, что рекомендуетъ. Несмотря на свой почтенный возрастъ (ему около 60 лѣтъ), авторъ часто учитъ съ увлеченіемъ, и это придаетъ книгѣ, въ глазахъ любителя, особую прелесть.

Желая дать русскимъ любителямъ полезное и, по возможности, полное руководство, я предпринялъ рядъ дополненій къ книгѣ, которыя считаю долгомъ здѣсь перечислить.

1. Описанія растений дополнены въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ они мнѣ показались черезчуръ краткими и потому не вполне ясными. Мои дополненія не находятся въ противорѣчій со словами автора, а, напротивъ, въ большинствѣ случаевъ разъясняютъ ихъ, и потому я не счелъ нужнымъ отдѣлять ихъ отъ оригинальнаго текста, (напр., — помѣщеніемъ въ выноскахъ или измѣненіемъ шрифта), такъ какъ это придало бы книгѣ непріятный пестрый видъ и затруднило бы чтеніе. Подобныя же дополненія сдѣланы и въ другихъ частяхъ книги, напр., при описаніи приготовленія земли, устройствѣ двойныхъ и тройныхъ рамъ и т. д. Считаю необходимымъ указать здѣсь, что если читатель встрѣтитъ при описаніи культуры нѣкоторыхъ растений два рецепта для составленія земли, то первый рецептъ всегда принадлежитъ автору книги, а второй — мнѣ, и испытанъ мною лично.

2. Многіе отдѣлы, какъ напр. отдѣлы пальмъ, розъ, ароидей, орхидей и др., пополнены мною описаніемъ нѣкоторыхъ видовъ, не вошедшихъ въ нѣмецкій оригиналъ, но испытанныхъ мною лично и потому смѣло рекомендуемыхъ для содержанія въ комнатахъ. Придерживаясь характера книги, приданнаго ей авторомъ, я не включилъ въ число этихъ растений такихъ, которыя было бы трудно достать.

3. Исходя изъ того соображенія, что рисунки служатъ превосходнымъ поясненіемъ текста, придавая ему наглядность, я добавилъ значительное число новыхъ рисунковъ, клише которыхъ частью заказаны издателемъ за границую, частью изготовлены въ С.-Петербургѣ. Оригиналы нѣкоторыхъ изъ нихъ рисованы мною съ моихъ собственныхъ комнатныхъ растений.

Въ заключеніе я позволю себѣ выразить надежду, что русскіе читатели не посѣтуютъ на меня за указанные дополненія къ нѣмецкому подлиннику. Для оправданія той смѣлости, съ которою я рѣшился сдѣлать эти дополненія, считаю долгомъ упомянуть, что занимаюсь комнатною культурою растений болѣе тринадцати лѣтъ, въ теченіе которыхъ я воспитывалъ одновременно нѣсколько сотъ видовъ и разновидностей растений и пріобрѣлъ въ этомъ отношеніи нѣкоторую опытность. Состоя же членомъ Правленія Императорскаго Россійскаго Общества Садоводства и членомъ Комитета С.-Петербургскаго Общества Любителей комнатной культуры растений, я имѣлъ возможность познакомиться съ выдающимися любителями и профессиональными садоводами, отъ которыхъ также пріобрѣлъ познанія по части ухода за растениями.

Н. Семеновъ.

Ноябрь 1897 г.

Комнатное садоводство.

Человѣкъ съ неизвращенными вкусами не можетъ не любить природу вообще, а цвѣты въ особенности. Люди-же, обреченные съ утра до ночи зарабатывать тяжелымъ трудомъ пропитаніе для своей семьи, находятъ въ уходѣ за цвѣтами отдохновеніе и возстановленіе силъ. Въ наше время иногда цѣлыя семьи, отъ мала до велика, трудятся для пріобрѣтенія средствъ къ жизни. Въ такихъ семьяхъ нѣсколько цвѣточныхъ горшковъ служатъ часто единственнымъ звеномъ, поддерживающимъ ихъ связь съ природой.

Въ большихъ городахъ только немногіе избранные имѣютъ въ своемъ распоряженіи садъ. Между тѣмъ, разводить цвѣты можно и на балконѣ, и даже просто на окнѣ, освѣщаемомъ хотя нѣсколько часовъ въ сутки лучами солнца. Кто можетъ ежедневно посвятить полчаса утромъ и вечеромъ уходу за цвѣтами, тому они замѣняютъ отсутствующій садъ.

Въ рѣдкой квартирѣ мы не видимъ цвѣтовъ. И въ пала-тахъ, и въ лачугахъ, — вездѣ они привязываютъ обитателей къ дому, которому придаютъ уютность, вездѣ они становятся источникомъ удовольствія для своего обладателя, малый трудъ котораго сторицею вознаграждаютъ богатымъ ростомъ и пышнымъ цвѣтеніемъ.

Лѣтомъ многіе проводятъ свободное время въ полѣ, въ лѣсу и въ саду. Но когда лѣто съ его пестрымъ цвѣточнымъ нарядомъ останется позади, и надвинется угрюмая осень съ холодными дождями и зима съ трескучими морозами, — зеле-

нѣющія и цвѣтушія въ теплой и уютной комнатѣ растенія придадутъ ей очарованіе и благоуханіе весны, особенно цѣнное вслѣдствіе контраста съ невеселымъ пейзажемъ, открывающимся за ледяными узорами оконъ.

Но не всегда цвѣты доставляютъ только одно удовольствіе: очень часто они плохо удаются, растутъ туго или роняютъ много листьевъ, а затѣмъ нерѣдко и совсѣмъ пропадаютъ. Умѣнье дать все необходимое разнообразнымъ растеніямъ, происходящимъ изъ различныхъ странъ, слѣдуетъ признать въ нѣкоторомъ родѣ наукой, при изученіи которой необходимъ опытный руководитель, могущій немедленно разрѣшить разнообразные вопросы, чуть не каждый день,—особенно въ первое время,—возникающіе у начинающаго садовода. Предлагаемая книга есть попытка дать такого руководителя: она должна отвѣтить на все, что связано съ воспитаніемъ цвѣтовъ, и познакомить по возможности со всѣми растеніями, которыя доказали свою пригодность къ содержанію въ комнатахъ, передъ окнами и на балконѣ. Чтобы достигнуть скораго успѣха, цвѣтоводъ долженъ видѣть въ растеніи живое существо, соки котораго обращаются въ немъ по такимъ же непреложнымъ законамъ природы, какъ кровь въ человѣческомъ тѣлѣ. Онъ долженъ внимательнымъ взоромъ слѣдить за прорастаніемъ сѣмени и за дальнѣйшимъ ростомъ сѣянца и стараться приобрѣсти острый глазъ опытнаго садовника, замѣчающаго съ перваго взгляда, дана-ли растенію надлежащая земля, необходимая влажность и соотвѣтствующее мѣсто.

Всѣмъ извѣстно, что, воспитывая растенія въ комнатѣ, приходится преодолевать многочисленныя трудности, которыхъ не испытываетъ профессиональный садовникъ въ стеклянныхъ теплицахъ. Въ комнатахъ намъ приходится бороться съ неравномерной температурой, съ недостаткомъ свѣта, съ сухимъ, а потому пыльнымъ и часто испорченнымъ воздухомъ. Замѣтимъ кстати, что послѣдній можетъ быть въ свою очередь значительно улучшенъ постановкою въ комнатѣ акваріума и растеній. Любителю надлежитъ изучить способы если не совсѣмъ

устранить, то, по крайней мѣрѣ, значительно уменьшить вредное вліяніе, оказываемое на растенія нашими жилыми помѣщеніями. Ему слѣдуетъ постепенно научиться распознавать потребности своихъ любимцевъ и быть, наконецъ, въ состояніи дать каждому надлежащее мѣсто и правильный уходъ. Пышная зелень и благодарное цвѣтеніе комнатныхъ растеній скоро заставятъ любителя забыть всѣ трудности, которыя ему пришлось преодолѣть.



